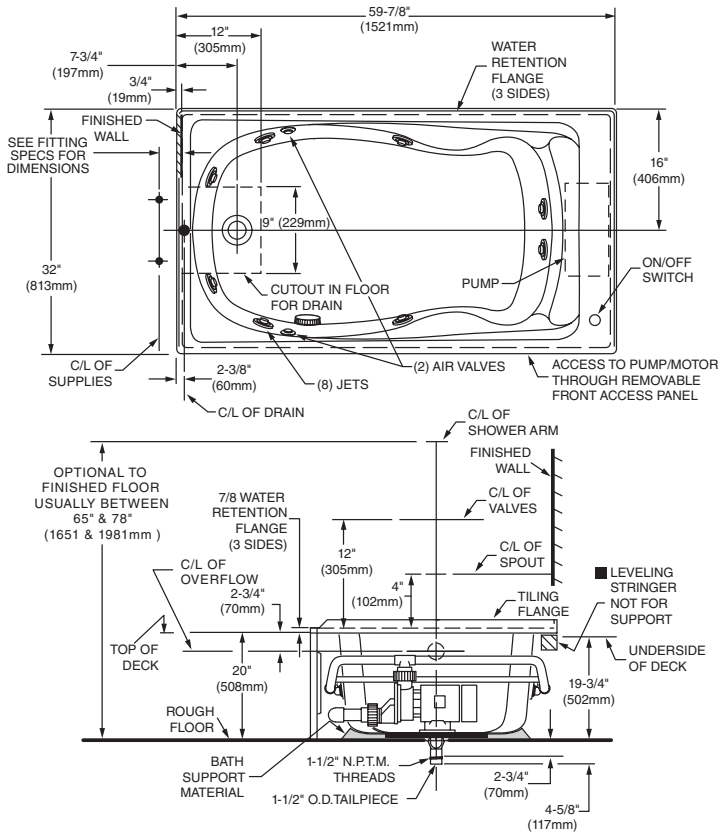


Cadet® 5 x 32 2776.XXXW Series Integral Apron With Removable Access Panel High Gloss Acrylic Shown Less All Fittings Whirlpool / Bathing Pool Installation Instructions



GENERAL SPECIFICATIONS FOR 2776 WHIRLPOOL	
INSTALLED SIZE	59-7/8 x 32 x 20 (1521 x 813 x 508mm)
WEIGHT	115 Lbs. (52 Kg.)
WEIGHT w/WATER	574 Lbs. (258 Kg.)
GAL. TO OVERFLOW	55 Gal. (208 L.)
WHIRLPOOL MIN. OPERATING VOL.	45 Gal. (171 L.)
BATHING WELL AT SUMP	20 x 40 (508 x 1016mm)
BATHING WELL AT RIM	26 x 53-1/2 (660 x 1359mm)
WATER DEPTH TO OVERFLOW	14-1/2 (368mm)
FLOOR LOADING (PROJECTED AREA)	43 Lbs./Sq.Ft. (208 Kgs./Sq.m)
PTS.	20.8
CUBE (FT ³)	35.3
WHIRLPOOL ELECTRICAL SPECIFICATIONS	
SYSTEM I PUMP	1.25 HP, 9.9 AMPS, 120V.

GENERAL INSTALLATION INFORMATION

Bath may only be installed in a recess type installation.

Locate studs as required. Ensure rough dimensions are proper, plumb and square. **For whirlpools, access to pump/motor may be made through access opening in apron panel.** The following procedure must be used for all installations: leveling support stringer should be as indicated. This bath is not self-supporting and must be supported along it's entire bottom. Support with mortar or grout.

Position bathtub/whirlpool within the recess, check level, front to back, side to side, and shim as necessary.

To secure the tub to wood studs use drywall screws w/washers or roofing nails immediately above the flange of the tub. To secure the tub to steel studs use 4" drywall screws and flatwashers.

See page 2 for complete installation information.

CAUTION: TAKE EXTRA CARE WHEN DRIVING NAILS OR SCREWS TO AVOID DAMAGING THE TUB.

THE TILE OR SIMILAR FINISHED FLOOR WILL BE BUTTED AGAINST THE BOTTOM OF THE TUB APRON, ALSO HOLDING THE TUB IN PLACE.

FOR AFTER-SALES SERVICE CALL 1 (800) 442-1902 WEEKDAYS.

THANK YOU...

for selecting an American Standard bath. Your new bath is shipped to you after careful inspection. The whirlpool version is completely assembled with pump, motor, and system piping. All you need to finish the installation are your selected fittings and electrical connections for a whirlpool.

To ensure maximum performance and pleasure from this product, please follow the instructions and cautions.

List of Required Components (not included):

- Drain 1583.470*
 - Bath Filler*
- * see your American Standard Distributor

List of Required Tools and Supplies:

Tools

- Level
- Tape Measure
- Pipe Wrench
- Slip Joint Pliers
- Screw Driver
- Standard Woodworking Tools
- Personal Safety Equipment
- Caulking Gun

Supplies

- Nails
- Putty
- Caulking (waterproof)
- 1 x 3 or 2 x 2 Stringers
- Drop Cloth
- 15 amp GFI Outlet
- Cement, Plaster, Grout

GENERAL INSTALLATION INFORMATION

Carefully uncrate and inspect your new bath for any shipping damage. If such damage is found, report it to your vendor immediately.

After inspection and during installation, protect the bath from construction damage. **Before installation, and before enclosing with wallboard, tile, etc., water test the unit and check for leaks.**

If a whirlpool, do not make modifications to the whirlpool system or remove pump from factory mounting. This could adversely affect the safety and performance of the whirlpool and void the warranty. Do not handle or move the whirlpool by the pump, motor, or piping system.

Fittings (bath filler, shower arm, etc.) are not provided with the bath and must be ordered separately. Framing and enclosing materials are provided by others.

IMPORTANT:

Water test unit before installation and enclosure!

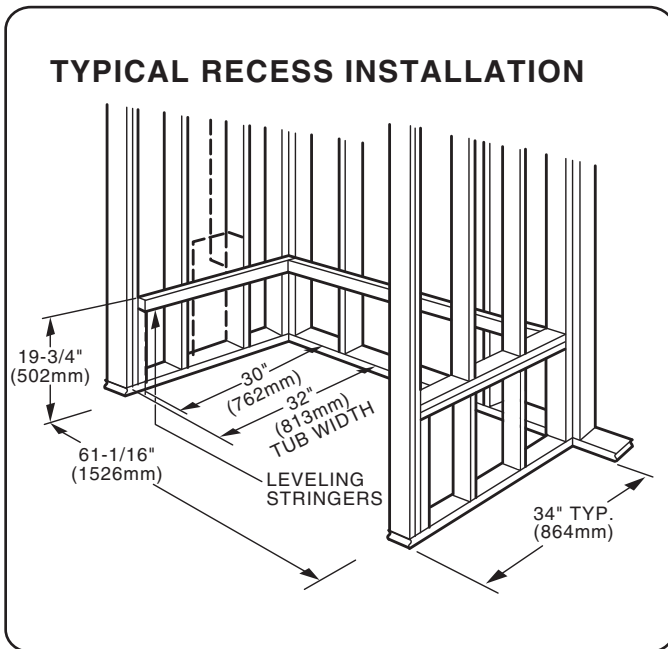
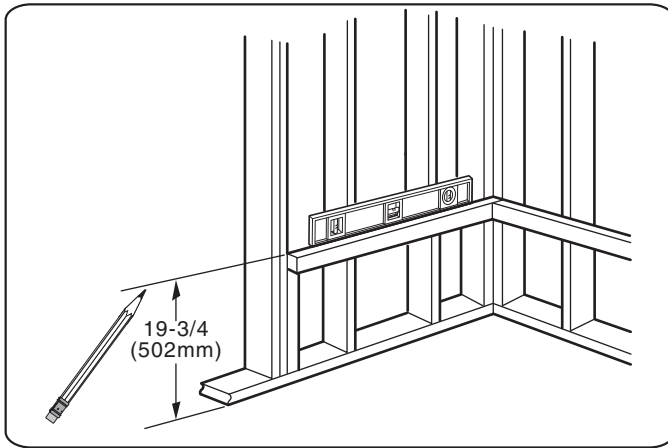
INSTALLATION AND FRAMING INSTRUCTIONS

Locate studs as required. Ensure roughing-in dimensions are proper, plumb and square. Access to Pump/Motor may be made through the access opening in the apron panel. It is strongly recommended that an additional opening be provided for access to the drain components.

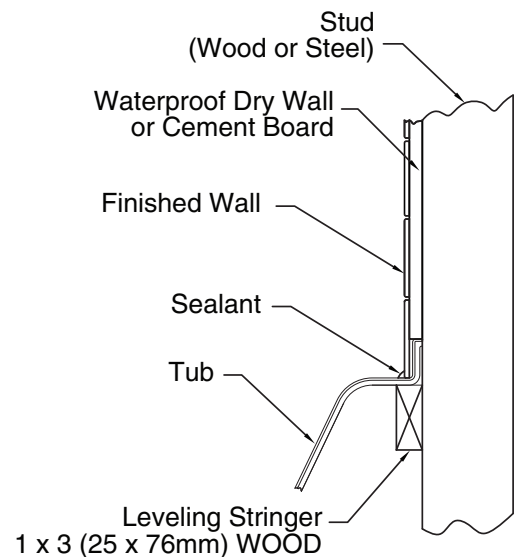
NOTE: The apron may be used as the primary access opening.

1. As shown in Fig. 1, mark the position of the underside of the deck by tracing a line onto the studs at the height indicated, using a level or other suitable straight edge.
2. With the top of the stringer touching the traced line, attach the stringer to the studs.
3. Install drain components to the whirlpool or bath following the manufacturers instructions. See the roughing-in drawing for suggested opening size and location dimensions.
4. **THIS BATH MUST BE SUPPORTED ALONG ITS ENTIRE BOTTOM.** We recommend the use of mortar as bedding material (sand is not recommended). Apply enough bedding to support the complete bottom of the bath. After the bedding has been poured, and before it sets, position whirlpool or bath within recess until the rim is leveled against the leveling stringers (see "TYPICAL RECESS INSTALLATION") shown below. The rim of the bath **MUST NOT** support weight. Allow the bedding material to completely harden before applying weight to the rim or bottom of the bath. Any finish material such as tile or wall board must be self-supporting if it contacts the deck of the bath.

FIG. 1



SUGGESTED WHIRLPOOL/BATH INSTALLATION METHOD



SECURE THE BATH TO THE STUDS AS SHOWN FOR WOOD OR STEEL STUD CONSTRUCTION.

ELECTRICAL INSTALLATION INSTRUCTIONS

All wiring must be performed by a licensed electrician in accordance with the national electrical code and all other applicable codes.

WARNING:

When using electrical products, basic precautions should always be observed, including the following:

1. **DANGER: RISK OF ELECTRIC SHOCK**

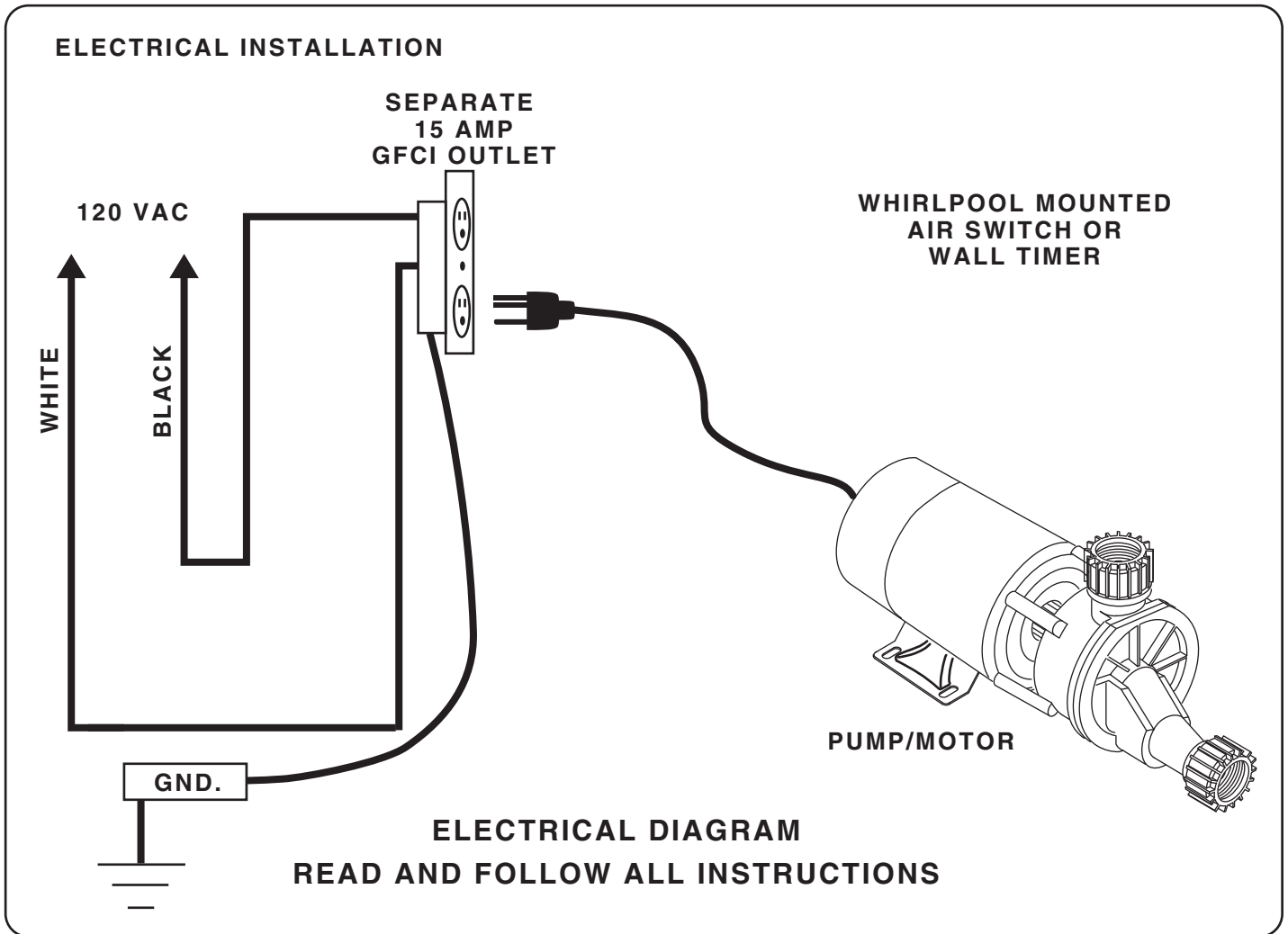
Connect only to a circuit protected by a ground-fault circuit interrupter.

2. Grounding is required. The unit should be installed by a licensed electrician and grounded.

3. Install to permit access for servicing.

4. All building materials and wiring should be routed away from the pump body and heater (if equipped).

The whirlpool should be installed on a 120 vac, 15 amp dedicated circuit. The circuit should be hard-wired from the electrical power supply panel. The circuit must be a three (3) wire circuit from the electrical supply panel. A grounded neutral wire and a third wire, earth ground, are essential.



WIRE SELECTION GUIDE

Motor
Hi-Performance
Rating

1.1

Maximum distance from fusebox to motor			
50'	100'	150'	200'
115V Power Line			
12	12	10	8

The sizes shown on this chart are recommendations for copper conductors only. Always follow local and national electrical codes

DRAIN CONNECTION AND SYSTEM TEST

Using recommended drain opening, connect whirlpool drain to waste line. Tighten all drain joints securely. Check the pump couplings and make sure they are hand-tight. Clean the whirlpool and fill with water to a point 2" above the top of the highest jet. Recheck the pump couplings and make certain that they are not leaking. (Although the pump couplings are factory tightened and inspected, some loosening may have occurred during transit.) Make sure the whirlpool is connected to the electrical supply and turn the whirlpool on. Check for leaks around all piping connections while the whirlpool is running.

POST INSTALLATION CLEAN-UP

Remove all construction debris from bath. Tile grout can be removed with a wooden popsicle stick or tongue depressor. Do not use wire brushes or any other metal implement on bath surface.

Post installation clean-up generally can be completed using warm water and liquid dishwashing detergent. Stubborn dirt or stains may be removed using granular Spic and Span® mixed with water.

Painter's naphtha can be used to remove excess adhesives and/or wet oil-base paint.

FEATURES of YOUR NEW AMERICAN STANDARD ACRYLIC BATHTUB

Your new acrylic bathtub has been molded in the newest plumbing fixture material available today. Acrylics are tough durable finishes that are simple and easy to care for.

The colors have been formulated to match other American Standard fixtures and enhance your choice of bathroom decorations. The high gloss surface is resistant to impact and chemicals and will retain its lasting luster with proper care and maintenance.

AFTERCARE and CLEANING

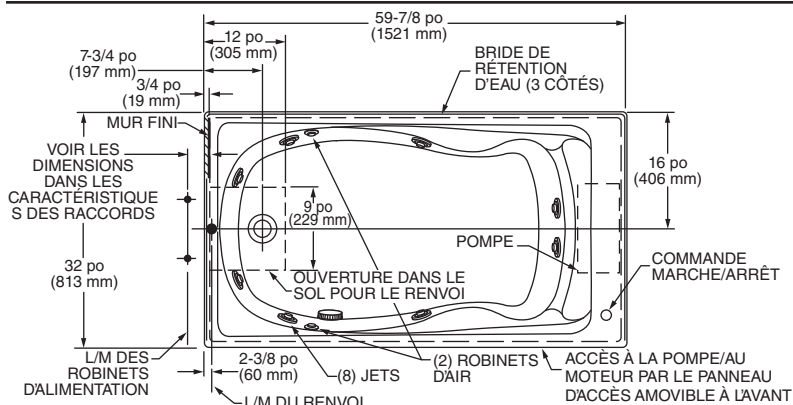
- Always fill the tub with temperate water. Excessively hot water may cause surface damage
- Remove bath mat after use and hang to dry. Allowing bath mat to dry in the tub may cause surface damage.
- Clean after use with a mild liquid household detergent cleaner. Do not use Lestoil®, Lysol® Disinfectant (spray or concentrate), or Lysol® Basin, Tub and Tile Cleaner, Windex®, Mr. Clean®, Dow® Disinfectant Bathroom Cleaner, or cleaning products in aerosol cans.

HARSH CHEMICALS SHOULD NEVER BE USED ON ACRYLIC SURFACES.

- Do not use wire brushes, knives or sharp objects to remove stains, cigarette tar deposits, or other surface blemishes.
- Abrasive cleaners or powders must not be used, since they will dull the surface. If the glossy surface loses its sheen, dulled areas can be restored by rubbing with a white "automotive type" polishing compound and waxing with a "liquid wax."
- **Do not wax areas where you walk or stand.**
- Do not allow nail polish remover, acetone, dry cleaning fluid, paint remover or other solvents to come into contact with the surface.
- Clean the surrounding surface immediately after using caustic drain cleaners.
- Burning cigarettes will damage the surface.
- Should damage to the fixture occur, repairs can be made quickly and easily.

Your distributor or builder can provide details.

SPIC AND SPAN® IS A REGISTERED TRADEMARK OF PROCTER & GAMBLE



MERCI...

d'avoir choisi une baignoire American Standard. Votre nouvelle baignoire a fait l'objet d'une inspection minutieuse avant son expédition. La version à remous est complètement assemblée à l'usine avec pompe, moteur et tuyauterie. Tout ce qu'il vous reste à faire pour terminer l'installation de votre baignoire à remous est de fixer vos accessoires sélectionnés et d'effectuer les raccordements électriques.

Pour profiter pleinement de ce produit, veuillez suivre les consignes et respecter les avertissements fournis.

Liste de pièces requises (non comprises) :

- Renvoi 1583.470* • Déverseur pour baignoire*
- * consultez votre distributeur American Standard

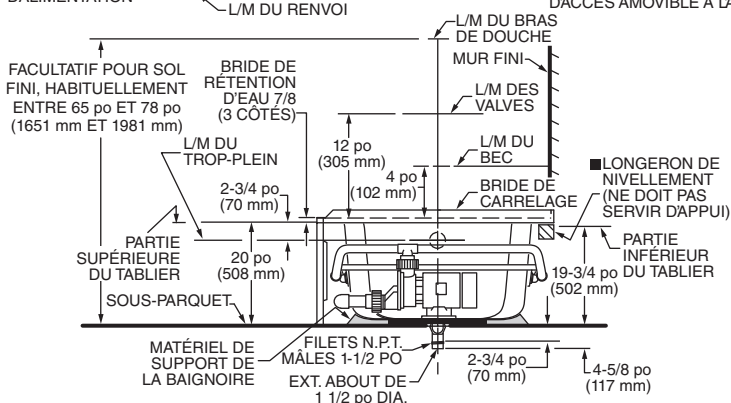
Liste d'outils et de fournitures requis :

Outils

- Niveau
- Ruban à mesurer
- Clé à tuyau
- Pince à joint coulissant
- Tournevis
- Outils habituels pour le travail du bois
- Équipement de protection individuelle
- Pistolet à calfeutrer

Fournitures

- Clous
- Mastic
- Calfeutre (étanche)
- Longerons 1 x 3 ou 2 x 2
- Toile de protection
- Prise 15 A protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (DDFT)
- Ciment, plâtre, mortier



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DE LA BAIGNOIRE À REMOUS 2776	
DIMENSIONS UNE	
FOIS INSTALLÉ	59-7/8 x 32 x 20 (1521 x 813 x 508 mm)
POIDS	115 lb (52 kg)
POIDS AVEC EAU	574 lb (258 kg)
GAL TROP-PLEIN	55 gal. (208 l)
VOLUME MINIMAL DE FONCTIONNEMENT DE LA BAIGNOIRE À REMOUS	
CUVE À PUISARD	20 x 40 (508 x 1016 mm)
PROFONDEUR AU REBORD DE LA BAIGNOIRE	26 x 53-1/2 (660 x 1359 mm)
PROFONDEUR D'EAU JUSQU'AU TROP-PLEIN	14-1/2 (368 mm)
CHARGE DE PLANCHER (ZONE PRÉVUE)	
PTS	43 lb/pi ² (208 kg/m ²)
CUBE (pi ³)	20,8
	35,3
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES DE LA BAIGNOIRE À REMOUS	
POMPE DU SYSTÈME I	1,25 HP, 9,9 A 120 V.

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR L'INSTALLATION

Déballer et inspectez soigneusement votre nouvelle baignoire pour vérifier qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. La cas échéant, signalez immédiatement les dommages au fournisseur.

Après l'inspection et pendant l'installation, protégez la baignoire contre les dommages que pourraient entraîner des travaux de construction. Avant l'installation, et avant d'installer les panneaux de revêtement, les carreaux, etc., remplissez la baignoire d'eau afin de vérifier l'absence de fuites.

S'il s'agit d'une baignoire à remous, n'apportez aucune modification au système et ne retirez pas la pompe du montage fait en usine, car cela pourrait nuire au bon fonctionnement et à la sécurité de la baignoire et annuler la garantie. Ne manipulez pas et ne déplacez pas la baignoire à remous par la pompe, le moteur ou la tuyauterie.

Les accessoires (déverseur, bras de douche, etc.) ne sont pas fournis avec la baignoire et doivent être commandés séparément. Les matériaux d'encadrement sont fournis par d'autres fournisseurs.

IMPORTANT :

Vérifiez si la baignoire a des fuites avant de l'installer.

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR L'INSTALLATION

La baignoire ne peut être installée que par encastrement.

Placez les montants comme requis. Vérifiez que les dimensions de la plomberie brute sont correctes, d'aplomb et d'équerre. **Pour les baignoires à remous, vous pouvez accéder à la pompe/au moteur par une ouverture dans le panneau de tablier.** La procédure suivante doit être respectée pour toutes les installations : le longeron de support de nivellement doit être installé selon les indications. Cette baignoire n'est pas autoportante et son fond doit être entièrement soutenu. Supportez le fond au moyen de mortier ou coulis.

Positionnez la baignoire/baignoire à remous dans l'encastrement, vérifiez le niveau d'avant en arrière et de gauche à droite, et ajustez si nécessaire. Pour fixer la baignoire aux montants de bois, utilisez des vis pour cloison sèche avec rondelles ou des clous à toiture immédiatement au-dessus de la bride de la baignoire. Pour fixer la baignoire aux montants en acier, utilisez des vis pour cloison sèche de 4 po et des rondelles plates.

Voir tous les renseignements d'installation à la page 2.

MISE EN GARDE : SOYEZ TRÈS ATTENTIFS LORSQUE VOUS ENFONCEZ LES CLOUS OU LES VIS POUR ÉVITER D'ENDOMMAGER LA BAIGNOIRE. LE PLANCHER EN CARREAUX OU AUTRE FINI SIMILAIRE SERA POSÉ CONTRE LE BAS DU TABLIER DE LA BAIGNOIRE, TENANT ÉGALEMENT LA BAIGNOIRE EN PLACE.

POUR LE SERVICE APRÈS-VENTE, APPELEZ LE 1-800-442-1902 DU LUNDI AU VENDREDI.

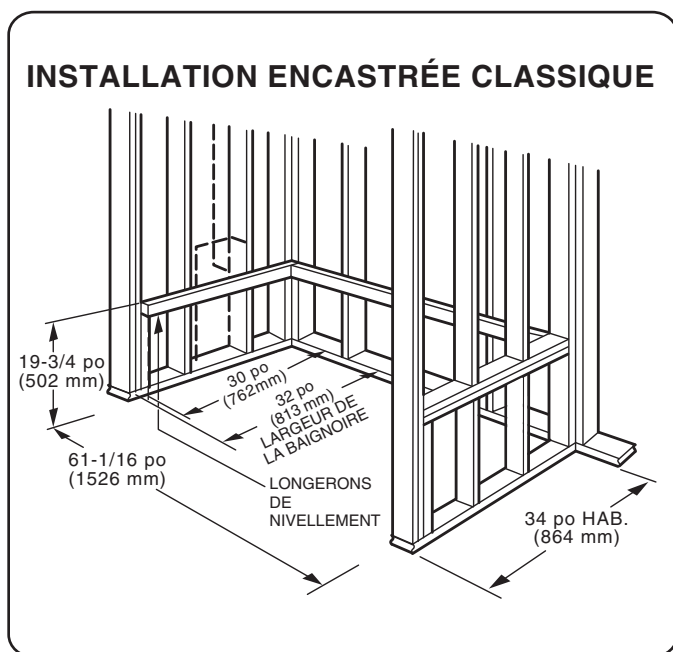
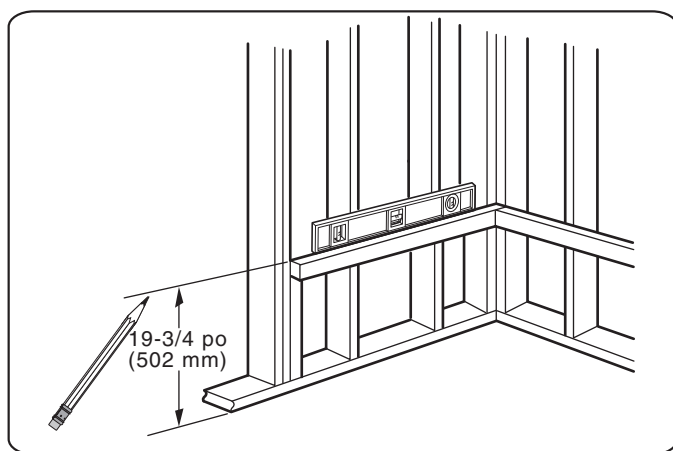
INSTRUCTIONS RELATIVES À L'INSTALLATION ET À L'ENCADREMENT

Placez les montants comme requis. Vérifiez que les dimensions de la plomberie brute sont correctes, d'aplomb et d'équerre. Vous pouvez accéder à la pompe/au moteur par une ouverture dans le panneau de tablier. Il est fortement recommandé de prévoir une ouverture supplémentaire pour permettre l'accès aux pièces des drains.

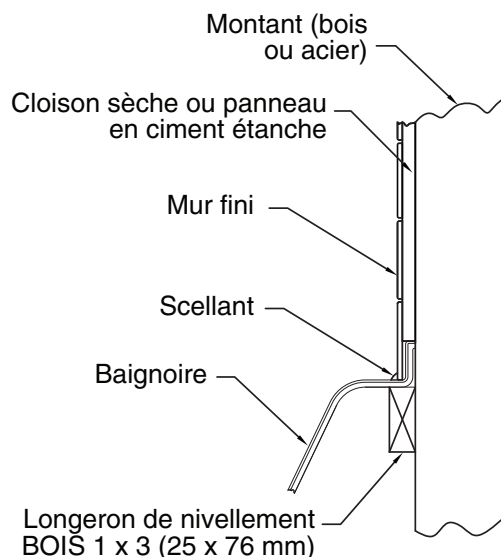
REMARQUE : Le tablier peut être utilisé comme ouverture d'accès principale.

1. Comme indiqué à la figure 1, indiquez la position du côté inférieur du tablier en traçant une ligne sur les montants à la hauteur indiquée, avec un niveau ou n'importe quel rebord droit.
2. Attachez le longeron aux montants, avec la partie supérieure du longeron touchant la ligne tracée.
3. Installez les pièces du renvoi de la baignoire à remous en suivant les instructions d'installation du fabricant. Voir le schéma de plomberie brute pour connaître la taille d'ouverture et les dimensions suggérées.
4. **LE FOND DE CETTE BAIGNOIRE DOIT ÊTRE ENTIÈREMENT SOUTENU.** Nous recommandons d'utiliser du mortier comme matériau de litière (le sable est déconseillé). Appliquez suffisamment de litière pour soutenir le fond de la baignoire entièrement. Après avoir versé la litière, et avant qu'elle ne se fige, positionnez la baignoire dans l'encastrement jusqu'à ce que le rebord soit de niveau contre les longerons de nivellement (voir « **INSTALLATION TYPIQUE D'ENCASTREMENT** ») ci-dessous. Le rebord de la baignoire **NE DOIT PAS** soutenir de poids. Laissez le mortier durcir complètement avant de mettre du poids sur le rebord ou dans le fond de la baignoire. Tous les matériaux de finition, tels que les carreaux ou les panneaux de revêtement, doivent être autoporteurs s'ils sont en contact avec le tablier de la baignoire.

FIG. 1



MÉTHODE D'INSTALLATION DE LA BAIGNOIRE/BAIGNOIRE À REMOUS CONSEILLÉE



FIXEZ LA BAIGNOIRE AUX MONTANTS, COMME ILLUSTRÉ POUR LA CONSTRUCTION DE MONTANTS EN BOIS OU EN MÉTAL.

CONSIGNES POUR L'INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Le câblage doit être exécuté par un électricien agréé, conformément au code national électrique et à tout autre code applicable.

AVERTISSEMENT :

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions élémentaires doivent être respectées, dont les suivantes :

1. DANGER : RISQUE D'ÉLECTROCUTION

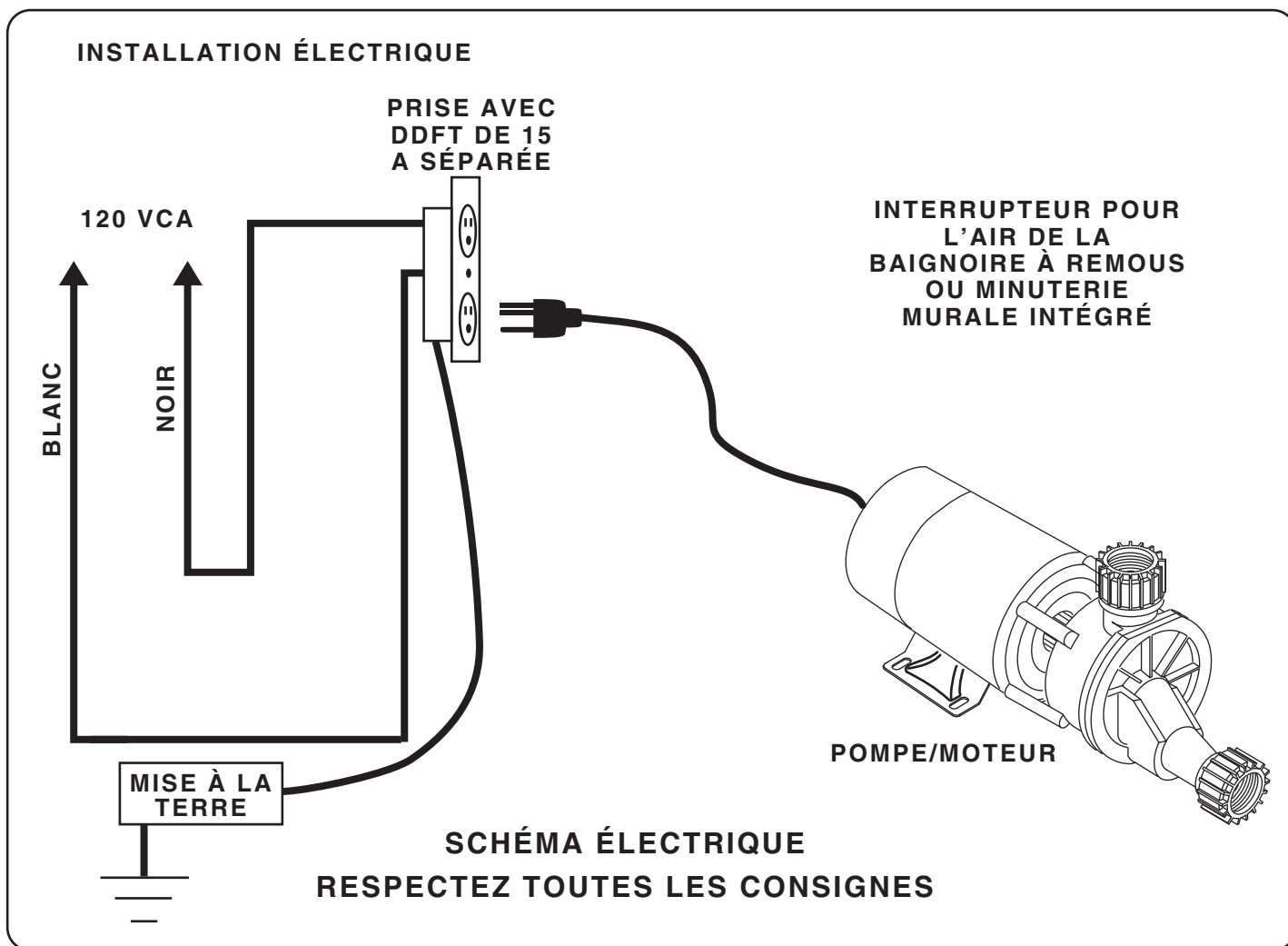
Branchez l'appareil uniquement sur un circuit protégé par un disjoncteur de fuite à la terre.

2. Il est nécessaire de mettre le circuit à la terre. L'appareil doit être installé et mis à la terre par un électricien agréé.

3. L'installation doit permettre l'accès à l'entretien.

4. Tous les matériaux de construction et le câblage doivent être éloignés du corps de la pompe et du système de chauffage (le cas échéant).

La baignoire à remous doit utiliser un circuit exclusif de 120 V c.a. et 15 A. Le circuit doit être relié directement au panneau d'alimentation électrique. Le circuit doit être un circuit de trois (3) fils issu du panneau d'alimentation. Un fil de masse neutre et un troisième fil, c.-à.-d. le câble de mise à la terre, sont essentiels.



GUIDE DE SÉLECTION DES FILS

Cote de rendement élevé du moteur

1,1

Distance maximale entre le boîtier à fusibles et le moteur			
50 pi	100 pi	150 pi	200 pi
Ligne électrique de 115V			
12	12	10	8

Les dimensions indiquées dans ce tableau sont des recommandations pour les conducteurs en cuivre uniquement. Respectez toujours les codes électriques nationaux et locaux.

RACCORDEMENT DU RENVOI ET ESSAI DU SYSTÈME

Raccordez le renvoi de la baignoire à remous à l'évacuation des eaux usées à travers l'ouverture du renvoi recommandée. Serrez fermement tous les joints du drain. Vérifiez les couplages de la pompe et serrez-les à la main. Nettoyez la baignoire à remous et remplissez-la d'eau jusqu'à 2 po au-dessus du jet le plus haut. Revérifiez le serrage et l'étanchéité des couplages. (Les couplages soient serrés et inspectés à l'usine, mais il peut arriver qu'ils se desserrent pendant le transport.) Assurez-vous que la baignoire est raccordée à l'alimentation électrique, puis mettez-la en marche. Vérifiez l'absence de fuites autour des raccordements de la tuyauterie pendant que la baignoire est en marche.

NETTOYAGE APRÈS INSTALLATION

Retirez tous les gravats de la baignoire. Le coulis du carrelage peut être retiré avec un bâtonnet de bois. N'utilisez pas de brosse métallique ou autre matériel en métal sur la surface de la baignoire.

Le nettoyage après installation se fait habituellement avec de l'eau chaude et un savon liquide à vaisselle. Les taches résistantes peuvent être retirées avec des granules Spic and Span^{MD} et de l'eau.

Vous pouvez utiliser du naphte pour enlever les produits adhésifs excédentaires ou la peinture à base d'huile pas encore séchée.

CARACTÉRISTIQUES DE VOTRE NOUVELLE BAINOIRE EN ACRYLIQUE AMERICAN STANDARD

Votre nouvelle baignoire en acrylique a été conçue en fonction des appareils de plomberie les plus modernes. L'acrylique offre des finis durables et résistants qui sont faciles à entretenir.

Les couleurs ont été élaborées pour être assorties aux autres appareils American Standard et vous offrir un plus grand choix en matière de décorations pour la salle de bain. La surface très brillante résiste aux chocs et aux produits chimiques; un entretien adéquat lui permettra de conserver son brillant.

ENTRETIEN et NETTOYAGE

- Remplissez toujours la baignoire avec de l'eau tempérée. Une eau excessivement chaude peut endommager la surface.
- Enlevez le tapis de baignoire après utilisation et séchez-le. Laisser le tapis de baignoire sécher dans la baignoire peut endommager la surface.
- Nettoyez après utilisation avec un nettoyant liquide ménager doux. N'utilisez pas de Lestoil^{MD}, de désinfectant Lysol^{MD} (vaporisateur ou concentré), ou de nettoyant pour baignoire et carrelage Lysol^{MD}, de Windex^{MD}, de M. Net^{MD}, de désinfectant nettoyant pour salle de bain Dow^{MD}, ou tout autre produit nettoyant en aérosol.

N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS CHIMIQUES NOCIFS SUR LES SURFACES EN ACRYLIQUE.

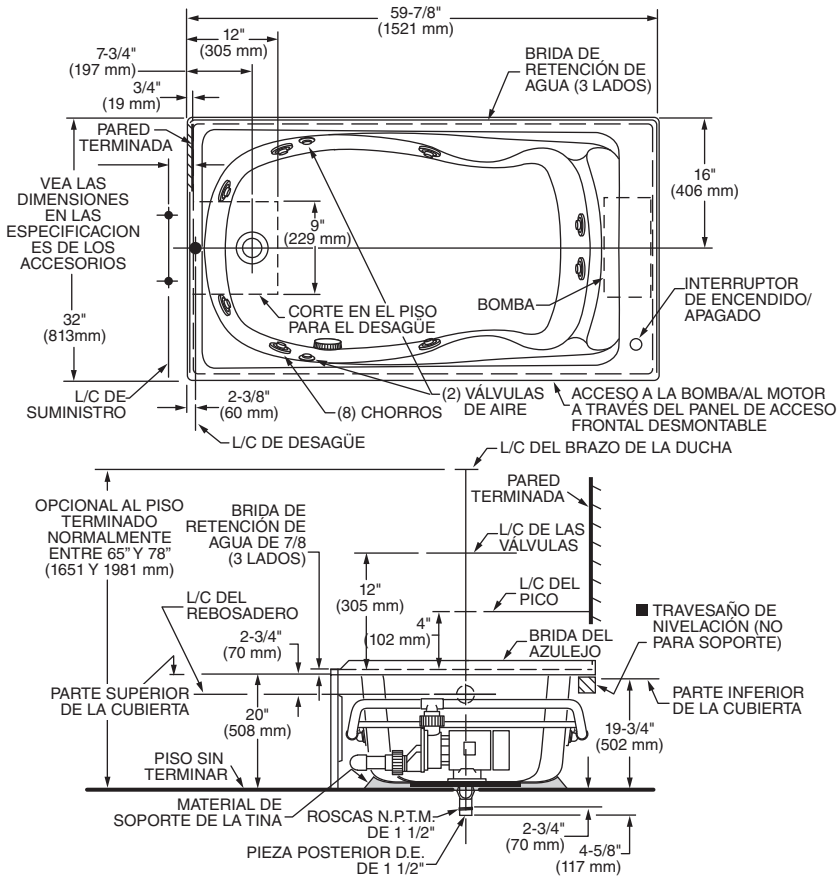
- N'utilisez pas de brosse métallique, couteau ou objet tranchant pour retirer les tâches, les dépôts de goudron des cigarettes, ou toute autre marque sur la surface.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, car ils abîmeraient la surface. Si la surface brillante perd son lustre, vous pouvez lui redonner de la brillance en la frottant avec un produit de polissage conçu pour les véhicules blancs, et en appliquant une cire liquide.
- **Ne cirez pas les zones sur lesquelles vous vous déplacez.**
- Ne mettez aucun dissolvant, acétone, produit de nettoyage à sec, décapant ou autre solvant en contact avec la surface.
- Nettoyez la surface environnante immédiatement après l'utilisation d'un nettoyant à drain caustique.
- Une cigarette allumée peut endommager la surface.
- Si les appareils sont endommagés, des réparations peuvent être faites rapidement et facilement.

Votre distributeur ou votre installateur peut vous informer à ce sujet.

SPIC AND SPAN^{MD} EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE PROCTER & GAMBLE

Faldón integral con panel de acceso desmontable y superficie de acrílico de alto brillo. Se muestra sin accesorios.

Instrucciones de instalación del hidromasaje/ la tina



ESPECIFICACIONES GENERALES PARA EL HIDROMASAJE 2776

TAMAÑO UNA VEZ INSTALADO	59-7/8 x 32 x 20 (1521 x 813 x 508 mm)
PESO	115 lb (52 kg)
PESO con AGUA	574 lb (258 kg)
GAL. AL REBOSADERO	55 gal. (208 l)
VOL. MÍN. DE OPERACIÓN DE HIDROMASAJE	45 gal. (171 l)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL SUMIDERO	20 x 40 (508 x 1016 mm)
CAPACIDAD DE LA TINA EN EL BORDE	26 x 53-1/2 (660 x 1359 mm)
PROFUNDIDAD DEL AGUA AL REBOSADERO	14-1/2 (368 mm)
CARGA DEL PISO (ÁREA PROYECTADA)	43 lb/m ² . (208 Kgs./m ²)
PTS.	20.8
CÚBICO (FT ³)	35.3

ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS DEL HIDROMASAJE

BOMBA SISTEMA I	1.25 HP, 9.9 AMPS, 120V.
-----------------	--------------------------

GRACIAS...

por elegir una tina American Standard. Su nueva tina se le envía tras una inspección cuidadosa. La versión con hidromasaje está ensamblada por completo con bomba, motor y tubería del sistema. Lo único que necesita para finalizar la instalación son los accesorios que eligió y las conexiones eléctricas para un hidromasaje.

Para asegurar el placer y rendimiento máximo de este producto, siga las instrucciones y respete las advertencias.

Lista de componentes requeridos (no incluidos):

- Desagüe 1583.470* • Salida de tina*
- * consulte a su distribuidor de American Standard

Lista de herramientas y materiales necesarios:

Herramientas

- Nivel
- Cinta métrica
- Llave inglesa
- Pinzas ajustables
- Desarmador
- Herramientas estándar para trabajar la madera
- Equipo de seguridad personal
- Pistola de calafateo

Materiales

- Clavos
- Masilla
- Calafateo (impermeable)
- Travesaños 1 x 3 o 2 x 2
- Tela protectora
- Toma GFI de 15 Amp
- Cemento, yeso, lechada

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA INSTALACIÓN

Desempaque e inspeccione con cuidado su nueva tina para ver si sufrió daños durante el envío. Si encuentra daños, infórmelos a su vendedor de inmediato.

Después de la inspección y durante la instalación, proteja la tina de los daños de construcción. **Antes de la instalación y antes de cerrarla con una pared, azulejos, etc., debe probar la unidad con agua para verificar si hay fugas.**

Si se trata de un hidromasaje, no realice modificaciones al sistema de hidromasaje ni retire la bomba de su montaje de fábrica. Esto podría perjudicar la seguridad y el rendimiento del hidromasaje y anular la garantía. No manipule ni mueva el hidromasaje sosteniéndolo de la bomba, el motor ni el sistema de tuberías.

Los accesorios (salida de tina, brazo de regadera, etc.) no se incluyen con la tina y deben pedirse por separado. Los materiales para el marco y el cerramiento son suministrados por terceros.

IMPORTANTE:

¡Pruebe la unidad con agua antes de realizar la instalación y el cerramiento!

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LA INSTALACIÓN

La tina solo podrá instalarse en una instalación empotrada.

Coloque los montantes según sea necesario. Asegúrese de que las dimensiones preinstalación sean correctas y estén aplomadas y a escuadra. **En los hidromasajes, se puede acceder a la bomba/el motor por medio de la abertura de acceso del panel del faldón.** Debe implementarse el siguiente procedimiento en todas las instalaciones: El travesaño de soporte de nivelación debe atenerse a lo indicado. Esta tina no se soporta por sí misma, debe sostenerse a lo largo de toda su parte inferior. Provéale apoyo con mortero o lechada. Ubique la tina/el hidromasaje en el empotrado, verifique el nivel, de la parte delantera a la trasera, de un lado a otro, y ajuste el calce según lo necesite.

Para ajustar la tina a los montantes de madera, use tornillos para placas de yeso con arandelas o clavos para techo justo arriba de la brida de la tina. Para ajustar la tina a los montantes de acero, use tornillos para placas de yeso de 4" y arandelas planas.

Vea la página 2, donde encontrará toda la información sobre la instalación.

PRECAUCIÓN: TENGA MUCHO CUIDADO AL COLOCAR CLAVOS O TORNILLOS PARA EVITAR DAÑAR LA TINA.

LOS AZULEJOS O LAS TERMINACIONES SIMILARES DEL PISO SE COLOCARÁN A TOPE CONTRA LA PARTE INFERIOR DEL FALDÓN DE LA TINA, Y TAMBIÉN AYUDARÁN A MANTENERLA EN SU LUGAR.

PARA UN SERVICIO POSTERIOR A LA VENTA, COMUNÍQUESE AL 1 (800) 442-1902 LOS DÍAS DE SEMANA.

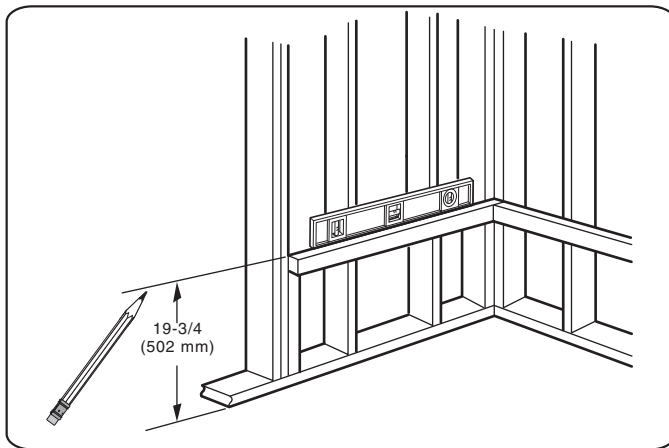
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y ENMARCADO

Coloque los montantes según sea necesario. Asegúrese de que las dimensiones de preinstalación sean correctas y estén aplomadas y a escuadra. Se puede acceder a la bomba/el motor por medio de la abertura de acceso del panel del faldón. Se recomienda categóricamente incluir una abertura adicional para acceder a los componentes del desagüe.

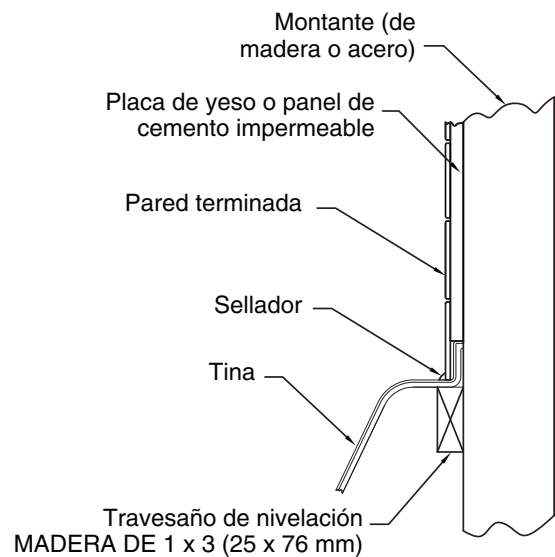
NOTA: El faldón puede usarse como la abertura de acceso principal.

1. Como se muestra en la Fig. 1, marque la posición de la parte inferior de la cubierta trazando una línea en los montantes en la altura indicada, usando un nivel u otro elemento con borde derecho que sea adecuado.
2. Con la parte superior del travesaño tocando la línea trazada, sujete el travesaño a los montantes.
3. Instale los componentes del desagüe en el hidromasaje o la tina siguiendo las instrucciones del fabricante. Vea en el diagrama de preparación las dimensiones de la ubicación y el tamaño de la abertura sugeridos.
4. **ESTA TINA DEBE SOSTENERSE A LO LARGO DE TODA SU PARTE INFERIOR.** Recomendamos el uso de mortero como material de asiento (no se recomienda utilizar arena). Aplique suficiente material de asiento como para sostener toda la parte inferior de la tina. Una vez que haya vertido el material de asiento y antes de que se fije, posicione el hidromasaje o la tina dentro del empotrado hasta que el borde esté nivelado con los travesaños de nivelación (ver “**INSTALACIONES TÍPICAS EN EMPOTRADO**”) que se muestran más adelante. El borde de la tina **NO DEBE** sostener peso. Deje que material de asiento se endurezca por completo antes de aplicar peso al borde o a la parte inferior de la tina. Todo material de acabado, como los azulejos o el panel de pared, debe soportarse por sí mismo si entra en contacto con la cubierta de la tina.

FIG. 1



MÉTODO SUGERIDO DE INSTALACIÓN DEL HIDROMASAJE/LA TINA



FIJE LA TINA A LOS MONTANTES COMO SE MUESTRA PARA LAS CONSTRUCCIONES CON MONTANTES DE MADERA O ACERO.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA

Un electricista certificado debe realizar todo el cableado de conformidad con el código eléctrico nacional y todos los otros códigos aplicables.

ADVERTENCIA:

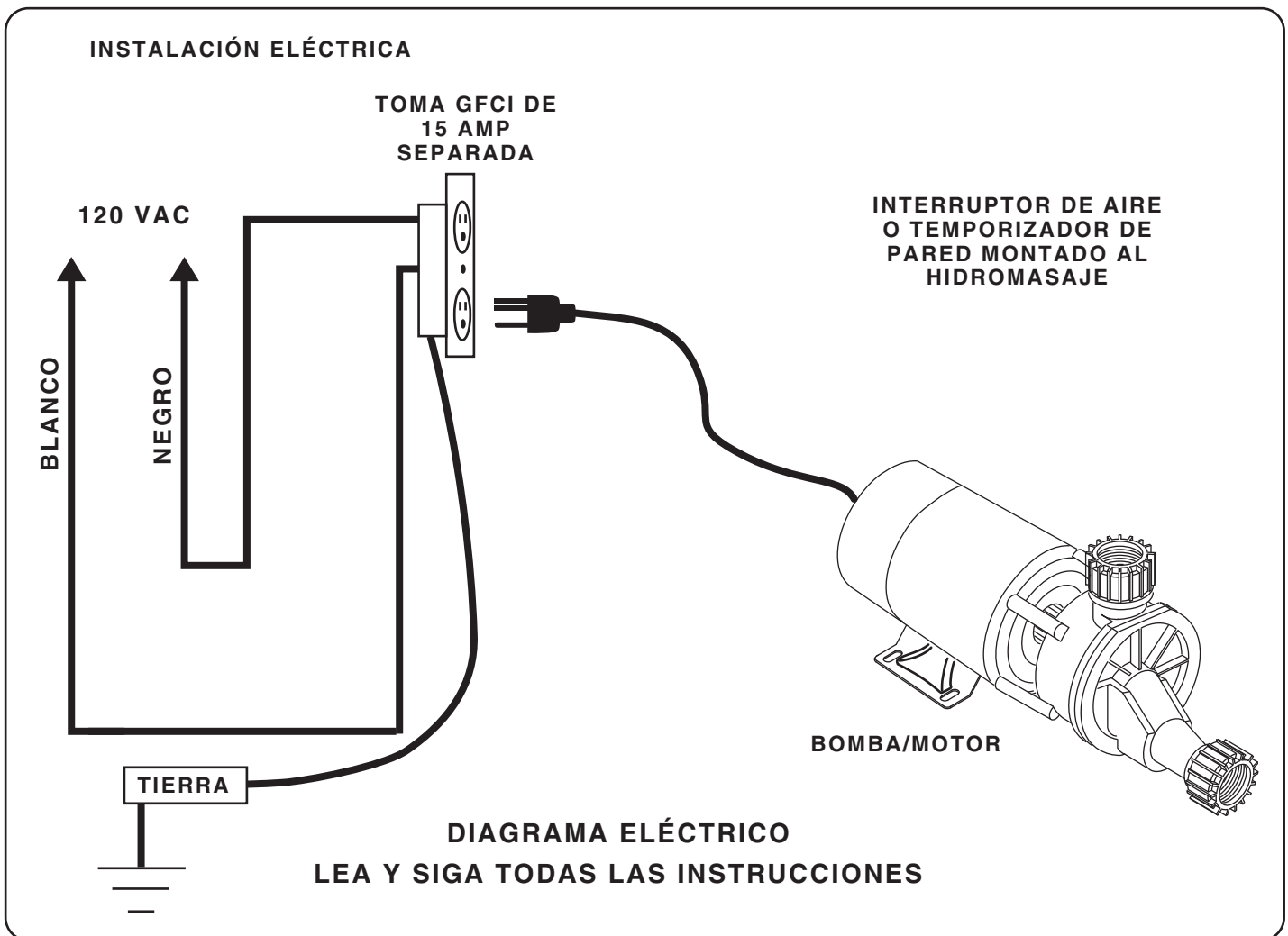
Al usar productos eléctricos, deben observarse siempre las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

1. ADVERTENCIA: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO

Conecte la unidad sólo a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra.

2. Se requiere conexión a tierra. La unidad debe ser instalada por un electricista autorizado, quien también se encargará de la puesta a tierra.
3. Instale la unidad de modo que permita el acceso para su mantenimiento.
4. Todos los materiales de construcción y de instalación eléctrica se deben mantener alejados del cuerpo de la bomba y del calentador (si está equipado).

El hidromasaje debe instalarse en un circuito dedicado de 120 VAC, 15 Amp. El circuito debe estar cableado desde el panel de alimentación eléctrica. El circuito debe ser un circuito de tres (3) cables desde el panel de alimentación eléctrica. Un cable a tierra neutro y un tercer cable, puesto a tierra, son esenciales.



GUÍA DE SELECCIÓN DE CABLES

Clasificación de alto rendimiento del motor

1.1

Distancia máxima de la caja de fusibles al motor			
50'	100'	150'	200'
Línea de electricidad de 115V			
12	12	10	8

Los tamaños indicados en este cuadro son recomendaciones para conductores de cobre únicamente. Siempre respete los códigos eléctricos locales y nacionales.

PRUEBA DE CONEXIÓN DEL DESAGÜE Y DEL SISTEMA

Usando la abertura de desagüe recomendada, conecte el desagüe del hidromasaje a la línea de desechos. Ajuste firmemente todas las juntas de desagüe. Verifique todos los acoplamientos de la bomba y asegúrese de que estén ajustados a mano. Limpie el hidromasaje y llénelo con agua hasta un punto 2" por encima de la parte superior del chorro más alto. Vuelva a verificar los acoplamientos de la bomba y asegúrese de que no estén goteando. (Si bien los acoplamientos de la bomba fueron ajustados e inspeccionados en la fábrica, se pueden haber aflojado durante el transporte.) Asegúrese de que el hidromasaje esté conectado al suministro de electricidad y encienda el hidromasaje. Verifique si hay fugas alrededor de todas las conexiones de tubería mientras el hidromasaje está funcionando.

LIMPIEZA POSTERIOR A LA INSTALACIÓN

Retire todos los desechos de construcción de la tina. La lechada de los azulejos puede retirarse usando un palito de paleta o un abate lengua de madera. No utilice cepillos de alambre ni otro implemento de metal sobre la superficie de la tina.

La limpieza posterior a la instalación generalmente puede realizarse usando agua tibia y detergente líquido para vajilla. La suciedad o manchas rebeldes pueden limpiarse usando Spic and Span® granular mezclado con agua.

Puede utilizarse nafta de pintor para retirar el exceso de adhesivo y/o pintura a base de aceite húmeda.

CARACTERÍSTICAS de SU NUEVA TINA ACRÍLICA AMERICAN STANDARD

Su nueva tina acrílica se ha moldeado usando el material para sanitarios más novedoso disponible actualmente. Los acrílicos son acabados resistentes y duraderos que son simples y fáciles de cuidar.

Los colores han sido creados para combinarse con otros accesorios American Standard y realizar su elección de decoraciones para el baño. El alto brillo de la superficie es resistente al impacto y las sustancias químicas y conservará su lustre duradero con un cuidado y mantenimiento adecuados.

CUIDADO y LIMPIEZA

- Siempre llene la tina con agua templada. El agua demasiado caliente puede dañar la superficie.
- Retire la alfombra de la tina después de cada uso y cuélguela a secar. Si deja secar la alfombra en la tina, podría dañar la superficie.
- Después del uso, limpie con un detergente doméstico líquido suave. No utilice Lestoil®, desinfectante Lysoil® (rociador o concentrado), o limpiador para azulejos, tinas y lavabos Lysoil®, Windex®, Mr. Clean®, limpiador desinfectante para baños Dow® o productos de limpieza en aerosol.

NUNCA USE SUSTANCIAS QUÍMICAS ABRASIVAS SOBRE LAS SUPERFICIES DE ACRÍLICO.

- No use cepillos de alambre, cuchillos ni objetos filosos para quitar manchas, depósitos de alquitrán de cigarrillo ni otras manchas en la superficie.
- No deben usarse polvos o limpiadores abrasivos, ya que opacan la superficie. Si la superficie brillante pierde su lustre, las áreas opacas pueden arreglarse frotando un compuesto de pulido blanco del tipo utilizado para los automóviles y encerando con una "cera líquida".
- **No encere las zonas donde camina o está de pie.**
- No permita que entren en contacto con la superficie quitaesmalte, acetona, fluido de limpieza en seco, removedor de pintura u otros solventes.
- Limpie la superficie circundante inmediatamente después de haber usado un limpiador de desagüe cáustico.
- Un cigarrillo encendido puede dañar la superficie.
- Si se daña la grifería, se podrá reparar rápido y fácilmente.

Consulte a su distribuidor o constructor para obtener los detalles.

SPIC AND SPAN® ES UNA MARCA DE COMERCIO REGISTRADA DE PROCTER & GAMBLE